

Он памятник себе воздвиг из песен и стихов



8 сентября – 100 лет со дня рождения аварского советского поэта, прозаика, публициста, советского и российского общественного и политического деятеля, переводчика. Героя Социалистического Труда, народного поэта Дагестанской АССР, заслуженного деятеля искусств Республики Дагестан, лауреата Сталинской III степени, Ленинской и РСФСР имени М. Горького премий. Кавалера ордена Святого апостола Андрея Первозванного и четырёх орденов Ленина.

Расула Гамзатова

(8.09.1923 – 3.11. 2003 гг.)

Стихи Расула Гамзатова издавали в СССР большими тиражами и переводили на иностранные языки. *Произведение* поэта легло в основу песни «Журавли», которую исполнил советский актер и певец *Марк Бернес*. Композиция стала символом памяти о погибших в *Великой Отечественной войне* солдатах.

Горный аул Цада

Расул Гамзатов родился в 1923 году в Дагестане, в маленьком горном селении Цада. Его отец, поэт и переводчик Гамзат Цадаса, происходил из крестьян, он писал стихи и басни, переводил на аварский сказки Александра Пушкина и другие произведения поэта. Расул Гамзатов был третьим сыном в семье. Он начал писать стихи еще в детстве, первым его наставником в поэзии стал отец.

В 1939 году Гамзатов окончил Аварское педагогическое училище и пошел работать в родную школу учителем, но пробыл там недолго: спустя год он поступил в Аварский театр. Его приняли помощником режиссера, из суфлерской будки он следил за ходом спектакля, подсказывал текст актерам. Иногда он сам выступал на сцене, играл небольшие роли. Театр много гастролировал, Гамзатов бывал в отдаленных горных аулах. В поездках он читал в сельских школах свои произведения.

В военные годы Гамзатов печатался в газете «Большевик гор». Он писал стихи о подвигах солдат, готовил очерки и заметки, рассказывал о героях войны из Дагестана. С 1942 года он также работал на радио, был редактором передач. Первые свои стихотворения он подписывал фамилией Цадаса, но затем взял псевдоним Гамзатов, от имени отца, Гамзата Цадасы.

Литературный институт в Москве

Первый сборник стихотворений Гамзатова вышел в 1943 году, когда ему было всего 20 лет. Книгу издали на родном для автора аварском языке — национальном языке аварцев,

одного из народов Кавказа. В сборник «Пламенная любовь и жгучая ненависть» вошли стихи о войне.

В 1945 году Расул Гамзатов поступил в Московский литературный институт им. Горького. Поэт отмечал, что в это время его больше привлекала сама столица, чем учеба: у него уже вышла книга, многому в мастерстве поэзии его научил отец. После начала занятий в институте Гамзатов изменил свое отношение: он лучше знакомился с русской литературой, историей и культурой, многому учился, бывал в театрах. Он, как и другие студенты, жил в общежитии. О годах в столице он писал:

*Как ни скромна стипендия, а все же
Мы были всегдами премьер,
Хотя в последний ярус, а не в ложи
Ходили, на студенческий манер.*
(Перевод Наума Гребнева)

В институте преподавали именитые писатели и филологи: поэт и переводчик Павел Антокольский, литературоведы Сергей Радциг и Геннадий Поспелов. Они учили правилам стихосложения, истории литературы, делились опытом, помогали публиковать произведения.

Во время учебы Гамзатов познакомился с поэтами Наумом Гребневым и Яковом Козловским, они стали близкими друзьями. Гребнев и Козловский переводили на русский стихи Гамзатова, для работы использовали подстрочник — дословный перевод текста с пояснениями автора. Стихи Гамзатова опубликовали в сборнике «Земля моя» в 1948 году. Эта книга стала первым изданием его стихотворений на русском языке, она вышла в Дагестане.

Спустя год, в 1949 году, в Москве, в издательстве «Молодая гвардия», вышел сборник под названием «Песни гор». О стихах молодого автора положительно отзывались литераторы, а газеты и журналы публиковали произведения из книги.

«Горянка»

После окончания института Гамзатов вернулся в Дагестан. Еще во время учебы он приезжал в родной аул погостить у родителей и полюбил девушку, на которой решил жениться. Патимат Юсупова жила по соседству, он знал ее с детства. Они сыграли свадьбу в 1951 году.

В том же году Расул Гамзатов стал председателем Союза писателей Дагестана. Он занимался общественной работой: помогал литераторам выпускать книги, наставлял молодых авторов, общался с издательствами и редакциями газет.

Многие стихи и поэмы Гамзатова сначала выходили в Дагестане на аварском языке, а затем в Москве на русском. Для его произведений характерна лирическая искренность, а также чувство неразрывной связи с родиной, с традициями аварских поэтов.

Расул Гамзатов писал:

В детстве я жил жизнью маленького своего аула, в юности узнал жизнь народов Дагестана, а в зрелом возрасте мне открылся мир всей нашей земли. В какие бы края ни забросила меня судьба, я везде чувствовал себя представителем того края, тех гор, того аула, где я научился седлать коня. Я везде считаю себя полномочным посланником моего Дагестана.

В 1958 году вышла поэма «Горянка». В произведении автор поднимал важные темы традиционных горских обычаев и отношения к женщине. Главная героиня поэмы — дагестанская девушка Асият из небольшого селения. Отец пообещал отдать Асият без ее согласия замуж за юношу, которого она не любила. Она решилась на смелый поступок и отказала жениху, чем оскорбила отца. За ослушание родители изгнали ее из дома. Асият уехала в город, поступила в педагогический институт, встретила и полюбила молодого человека. Но бывший жених решил ей отомстить — он тяжело ранил девушку. Асият спасли врачи, а преступник был наказан.

Поэму перевел на русский язык Яков Козловский. Произведение много раз переиздавали, переводили на иностранные языки. Сюжет лег в основу одноименной пьесы, которую написал Гамзатов, постановка шла в театрах страны. В 1975 году по мотивам поэмы сняли художественный фильм. Над сценарием картины Расул Гамзатов работал вместе с режиссером Ириной Поплавской. Финал в фильме «Горянка» отличался от финала поэмы: он оставался открытым. Ленту снимали в ауле Чох, одном из самых живописных мест Дагестана. За кадром стихи Расула Гамзатова читал актер и кинорежиссер Сергей Бондарчук, который участвовал в работе над фильмом.

Депутат Верховного Совета

В 1962 году Расул Гамзатов вошел в Верховный Совет СССР — высший орган государственной власти. Он служил в комиссии по помилованию: члены комиссии участвовали в судьбах осужденных, помогали смягчить наказание или освободить невиновных. Как депутат Гамзатов посетил много стран: Болгарию, Германию, Италию, Турцию, Иран, Японию, Индию и другие.

После 1960-х годов в его творчестве появились новые жанры: он писал эпиграммы и послания. Произведения Гамзатова выходили в крупных советских издательствах, их печатали ведущие литературные журналы. Критики и литераторы в отзывах отмечали юмор и содержательность его творчества. Гамзатов писал на родном аварском языке, на русский его произведения переводили Наум Гребнев, Илья Сельвинский, Яков Козловский, Юлия Нейман, Владимир Солоухин, Роберт Рождественский, Юнна Мориц, Андрей Вознесенский и другие писатели. Сам Расул Гамзатов переводил на аварский язык стихотворения и поэмы Александра Пушкина и других русских поэтов — Михаила Лермонтова, Николая Некрасова, Владимира Маяковского.

В 1967 году вышла лирическая повесть «Мой Дагестан», в ней Гамзатов описал родной край и его жителей. Он размышлял о жизни, литературе, культуре, поэзии и творчестве. В повести поэт рассказал, как возникла идея этого произведения. Редактор одного из изданий попросил Гамзатова написать о Дагестане — о достижениях, трудовых буднях и подвигах дагестанцев. Поэту дали на работу 25 дней и отвели десять машинописных страниц, что его возмутило: невозможно рассказать о родном крае за столь короткий срок и всего на десяти страницах. В итоге над масштабным произведением он работал несколько лет. Сначала написал первую часть, ее опубликовали в 1967 году; спустя несколько лет вышла вторая. Повесть перевел поэт Владимир Солоухин. Гамзатов впервые писал прозу, в текст произведения он включил и стихи.

Когда я работаю? В утренние или вечерние часы? Сколько времени длится мой рабочий день? Восемь, или шесть, или, может быть, двенадцать, или даже больше часов? Но если больше, то почему я не бастую и не веду борьбу за восьмичасовой рабочий день? Дело в том, что я работаю всегда, пока себя помню. Во время еды и в театре; во время собраний и во время охоты; во время чаепития



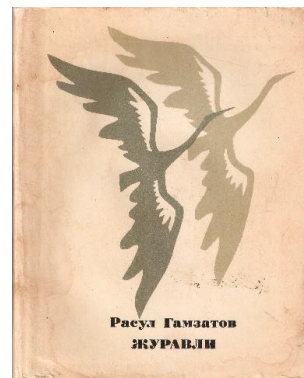
и на похоронах; во время езды в автомобиле и на свадьбе. Даже во сне ко мне приходят строки, образы, замыслы, а то и почти готовые стихи. Значит, даже во сне продолжается мой рабочий день. Давно бы надо было устроить забастовку!

Расул Гамзатов. «Мой Дагестан»

«Журавли»

Многие из стихотворений Гамзатова легли в основу песен. Изначально их исполняли в Дагестане, а в 1960-х они стали популярны во всем Советском Союзе. Их пели Анна Герман, Муслим Магомаев, Лев Лещенко, Иосиф Кобзон, Марк Бернес, Вахтанг Кикабидзе, София Ротару и другие певцы и артисты.

Советский композитор Ян Френкель написал музыку на стихи Расула Гамзатова «Журавли», песню исполнил певец и актер Марк Бернес. Она звучала на радио, на телевидении, образ журавлей — павших воинов — увековечивали в памятниках, автору приходили письма с откликами из разных уголков страны и мира. Песня стала символом памяти о солдатах, которые погибли в годы Великой Отечественной войны.



*Мне кажется порою, что солдаты,
С кровавых не пришедшие полей,
Не в землю нашу полегли когда-то,
А превратились в белых журавлей.
Они до сей поры, с времен тех дальних,
Летят и подают нам голоса.
Не потому ль так часто и печально
Мы замолкаем, глядя в небеса.*

Стихи перевел Наум Гребнев. Гамзатов задумал «Журавлей» в японском городе Хиросиме. Он посетил памятник японской девочке Садако, которая умерла от лейкемии — последствия взрыва атомной бомбы во время Второй мировой войны. Гамзатов писал о работе над стихотворением: «Я подумал о своих братьях, не вернувшихся с войны, о семидесяти односельчанах, о двадцати миллионах убитых соотечественников».

Сборники Гамзатова выходили регулярно, его стихи переводили на иностранные языки. В 1970–80-х годах вышли книги «Последняя цена», «Остров женщин», «Колесо жизни», поэма «Люди и тени». Он регулярно публиковал в газетах и журналах публицистические статьи, в которых рассуждал об истории, проблемах общества, о литературе и культуре. Его стихи читали со сцены, декламировали на радио и телевидении актеры Олег Табаков, Михаил Ульянов, Василий Лановой и многие другие.

До конца жизни Расул Гамзатов возглавлял Союз писателей Дагестана. Он умер в 2003 году в Москве, его похоронили в Махачкале рядом с могилой жены.

**Книги Расула Гамзатова вы можете взять для чтения
в нашей библиотеке по адресу:
с. Мельница, ул. Ленина, 42
Ждем вас ежедневно с 10.00 до 18.00**

Источник: <https://www.culture.ru/persons/9948/rasul-gamzatov>